



ARLES ÉTÉ 2016

programme

Arles, un concentré de créativité

Le programme de l'été 2016 que vous tenez entre les mains est un formidable concentré de talent, d'énergie et de créativité. Ces centaines d'initiatives sont le résultat du travail de toute une année pour les artistes, les techniciens, les organisateurs. Aucune ville de taille comparable ne propose un programme aussi riche et aussi diversifié, de la création la plus audacieuse à la manifestation la plus populaire comme le feu d'artifice du 14 juillet, avec une même exigence de qualité et un même esprit d'ouverture.

Arles est un lieu de rencontres photographiques, musicales, artistiques, architecturales, innovatrices, technologiques, festives et par dessus tout humaines. C'est ce qui explique son magnétisme et l'attrance toujours plus forte qu'exerce notre ville en France, en Europe et dans le monde.

Que soient remerciés toutes les équipes, tous ceux qui, dans la lumière ou dans l'ombre, produisent expositions, œuvres et spectacles, ainsi que tous les partenaires publics et privés qui concourent au succès des centaines de manifestations listées dans ces 64 pages.

Nous souhaitons à tous les Arlésiens et à tous les amoureux d'Arles un inoubliable été 2016.



A handwritten signature in black ink that reads "H. Schiavetti".

Hervé Schiavetti
maire d'Arles

A handwritten signature in black ink that reads "C. Durand".

Claudie Durand
adjointe au maire,
déléguée à la culture



L'été au jour le jour.....	P. 4
Fêtes d'Arles.....	P. 8
Rencontres d'Arles.....	P. 10
Nuit de l'année, nuit de la Roquette.....	P. 14
Festival Voies Off.....	P. 16
Les expos de l'été au Méjan.....	P. 18
Dans les galeries d'Arles.....	P. 20
Convivencia.....	P. 25
Chevaux et taureaux aux arènes.....	P. 26
14 juillet, fête nationale.....	P. 28
Les Suds à Arles.....	P. 29
Spectacles de variété.....	P. 32
Animations dans les monuments.....	P. 34
Les Escales du Cargo.....	P. 36
LUMA Arles.....	P. 38
Katerina Jebb au musée Réattu.....	P. 42
Phonurgia nova sonne ses 30 ans.....	P. 45
Musée départemental Arles antique.....	P. 46
Fondation Vincent Van Gogh-Arles.....	P. 48
Piémanson, plage d'Arles.....	P. 52
Visiter la Camargue.....	P. 54
Rues en musique.....	P. 56
Villages en fêtes.....	P. 58
Sport, piscines et stages loisirs.....	P. 60
Festival Arelate et Peplum.....	P. 62
Festival de courts-métrages.....	P. 65
Feria du riz.....	P. 66



Photo : P. Mercier / ville d'Arles.

Juillet

Vendredi 1^{er} juillet

Animation culinaire, Maison des produits de Camargue à 17h.

Tienta de l'école taurine et présentation de la Feria du Riz, corrales de Gimeaux à 17h.

Pegoulado, **p. 8.**

Une bouteille géante dans le jardin Hortus, **p. 46.**

Samedi 2 juillet

Un de la Canebière, opérette de Vincent Scotto, **p.8.**

Soirée brésilienne au Mas de Lucas, **p. 32.**

Vivez le fleuve et Inauguration du festival In situ au jardin Hortus, **p. 46.**

Dimanche 3 juillet

Fête du Costume, défilé et hommage à la Reine, **p. 8.**

Lundi 4 juillet

Rencontres de la photographie, semaine d'ouverture, expositions > Jusqu'au 25 septembre.

Festival Voies Off > Jusqu'au 9 juillet. expositions > Jusqu'au 25 septembre.

Cocarde d'Or, Abrivado des Bernacles, **p. 8.**

Mardi 5 juillet

Les Nuits de la photographie > jusqu'au 9 juillet, **p. 12.**

Concerts de Quartier d'Afrique > jusqu'au 8 juillet, **p. 32.**

Mercredi 6 juillet

Foire à la brocante, bd des Lices.

Course camarguaise à 17h30 > les mercredis et vendredis jusqu'au 31 août. **p. 26.**

Jeudi 7 juillet

Présentation du costume arlésien, **p. 8.**

Nuit de l'année aux Papeteries

Étienne, Nuit de la Roquette, **p.14.**

Danse, par la compagnie L. A. Project de Benjamin Millepied, LUMA Arles > Jusqu'au 13 juillet, **p. 38.**

Vendredi 8 juillet

Soirée Voies Off à Griffeuille, **p. 16.**

Dimanche 10 juillet

Tournoi de joutes à la Provençale, 4^e journée journée du championnat, **p. 60.**

Lundi 11 juillet

Convivència, à l'espace Léon-Blum > Jusqu'au 16 juillet, **p. 25.**

Festival les Suds à Arles > Jusqu'au 17 juillet. Créations avec les musées, **p. 29 et 46.**

Concert de Die Polstergruppe avec Stephan Eicher, **p. 50.**

Mardi 12 juillet

Les Suds, Yuri Buenaventura, **p. 29.**

Convivència, Delgres, **p. 25.**

Die Polstergruppe avec Stephan Eicher, **p. 50.**

Mercredi 13 juillet

Les Suds, Kusturica, **p. 29.**

Convivència, Waed Bouhassoun, **p. 25.**

Fête de Salin-de-Giraud > jusqu'au 16 juillet, **p. 58.**

Jeudi 14 juillet

Feu d'artifice sur les quais du Rhône à 22h30, suivi de Bareto - Pérou **p. 28.**

Les Suds, Anouar Brahem, **p. 29.**

Convivència, Fiera, **p. 25.**

Vendredi 15 juillet

Les Suds, Vincent Segal et Ballaké Sissoko / Danyel Waro, **p. 29.**

Convivència, Bernardo Sadoval, **p. 25.**

Feu d'artifice à Salin-de-Giraud, **p. 58.**

Samedi 16 juillet

Les Suds, soirée aux forges, **p. 31.**

Convivència, Officina Zoé, **p. 25.**

Dimanche 17 juillet

Journée des Suds à Salin-de-Giraud, **p. 58.**

Lundi 18 juillet

Concerts place Voltaire > jusqu'au 18 août, **p. 33.**

Mardi 19 juillet

Escales du Cargo > Jusqu'au 24 juillet, Ludovico Einaudi. **p. 36.**

Mercredi 20 juillet

Foire à la brocante, bd. des Lices.

Vendredi 22 juillet

Escales du Cargo, MHD et Black M, **p. 36.**

Samedi 23 juillet

Feria du cheval à Méjanès. Réservations www.arenas-arles.com

Escales du Cargo, Tryo, **p. 36.**

Dimanche 24 juillet

Escales du Cargo, Louise Attaque, **p. 36.**

Vendredi 29 juillet

Ouverture des Rues en musique, quai Saint-Pierre, **p. 56.**

Fête au Sambuc > jusqu'au 31 juillet, **p. 58.**

Samedi 30 juillet

Concert Gypsies del Mundo au Théâtre antique, **p. 32.**

Les Rues en musique, place Voltaire, **p. 56.**

Le Fol été de Salin > jusqu'au 7 août, **p. 58.**



Photo : C. Kay / ville d'Arles.

Août

Mardi 2 août

Retour du buste de César au Musée départemental Arles antique, **p. 46.**

Mercredi 3 août

Foire à la brocante, bd. des Lices.

Rues en musique, cour de l'Archevêché, **p. 56.**

Vendredi 5 août

Animation culinaire, Maison des produits de Camargue à 17h.

Rues en musique, place Paul-Doumer **p. 56.**

Fête de Saliers **> jusqu'au 8 août.**

Samedi 6 août

Rues en musique, place Voltaire, **p. 56.**

Fête de Mas-Thibert **> jusqu'au 7 août. p. 58.**

Dimanche 7 août

Anthony Joubert, **p. 33.**

Mercredi 10 août

Rues en musique, Hôtel de ville à 18h, **p. 56.**

Vendredi 12 août

Rues en musique, place Paul-Doumer, **p. 56.**

Samedi 13 août

Fête à Salin, quartier Badin, **p. 58.**

Les Rues en musique, place Voltaire, **p. 56.**

Lundi 15 août

Festival Arelate, **> jusqu'au 24 août. p. 62.**

Festival Peplum **> Jusqu'au 20 août. p. 62.**

Mardi 16 août

Arelate, après-midi romain, spécial X^e anniversaire.

Concert de guitare classique, **p. 33.**

Mercredi 17 août

Foire à la brocante, bd. des Lices.

Arelate, campement romain à Trinquetaille **> jusqu'au 21 août. p. 62.**

Rues en musique, place Paul-Doumer, **p. 56.**

Vendredi 19 août

Clôture des Rues en musique, place Voltaire, **p. 56.**

Arelate au jardin Hortus **> jusqu'au 24 août. p. 62.**

Samedi 20 août

Arelate, soirée romaine au Théâtre antique, **p. 62.**

Jeudi 25 août

Festival de courts-métrages **> Jusqu'au 27 août. p. 65.**

Vendredi 26 août

Fête de Moulès **> jusqu'au 28 août. p. 58.**

Samedi 27 août

Décib'Arles, festival de musique, Mas de Lucas, **p. 33.**

Septembre

Dimanche 4 septembre

Ouverture de l'Espace Toros
> jusqu'au 9 septembre. p. 66.

Vendredi 9 septembre

Feria du Riz, Camargue gourmande
> Jusqu'au 11 septembre. p. 66.

En juillet et août

Vivre l'histoire

415 visites, spectacles et ateliers, tlj,
dans les monuments, p. 34.

Aux arènes

Spectacle équestre les lundis. Course
camarguaise, les mercredis et ven-
dredis à 17h30, p. 26.

Dans les commerces

Braderie d'été du 3 au 6 août et ani-
mations surprises.

+ d'info
artles-agenda.fr

Sur les traces de Van Gogh,

Circuits en français et en anglais au
départ de l'Office de tourisme, les
lundis, mardis et jeudis, à 18h.

Photo : O. Quérette / ektadoc / ville d'Arles.

Marchés d'Arles

Samedi matin, bd. des Lices et bd.
Clemenceau.

Mercredi matin bd Émile-Combes.

Mardi, de 17h à 20h, marché des pro-
ducteurs place Voltaire.



Au rythme **des Fêtes d'Arles**



Entrez dans la danse des Fêtes d'Arles organisées par le Comité des Fêtes Festiv'Arles. Le Théâtre antique offrira son écrin minéral à l'opérette *Un de la Canebière* et à la Fête du Costume. Les arènes accueilleront le final de la Pegoulado, des jeux équestres et la Cocarde d'Or. Ces Fêtes célèbrent un patrimoine vivant inscrit depuis des générations sur les terres de Crau et de Camargue.

Photo : P. Mercier / ville d'Arles

Vendredi 1^{er} juillet

Pegoulado, départ des défilés à 19h30 depuis la percée Gambetta, les places Nina-Berberova et Voltaire, la Tour des Mourgues ; rassemblement à 20h30 place de la République ; à 21h30, parcours sur le bd. des Lices jusqu'aux arènes.

Samedi 2 juillet

Un de la Canebière, opérette de Vincent Scotto à 21h30 au Théâtre antique.

Dimanche 3 juillet

Fête du costume, à 9h30 départ place de la République ; à 10h30 présentation des groupes au Théâtre antique ; à 17h Hommage à la Reine aux arènes.



Photo : O. Quérette / ektadoc / ville d'Arles.

Lundi 4 juillet

Cocarde d'or à 17h30, aux arènes, précédée dans la matinée de l'abrivado des Bernacles.

Jeudi 7 juillet

Présentation du costume arlésien à 18h avec l'association Reneissenço à l'espace Van-Gogh.

**Du 1^{er} au 7
juillet**

Festiv'Arles

Tél. : 04 90 96 47 00.

www.festivlarles.com

Les Rencontres d'Arles repoussent les frontières



Il y aura des monstres, des indiens, un cowboy nommé Johnny Halliday, des champs de bataille, l'effervescence de Bamako, la statue de la Liberté et les clichés iconoclastes d'Hara-Kiri.

La 47^e édition du festival, dédiée à Michel Tournier, décédé en 2016, l'un des fondateurs du Festival, ne s'articule pas autour d'une thématique générale mais d'une succession de séquences (Street, Monstres & Co, Western Stories, Africa Pop, Après la guerre, etc) qui permet d'offrir une radioscopie de la création contemporaine. Cette année, de nouveaux lieux d'expositions élargissent encore la relation avec la ville : Le Cosmos-Arles Books (salon du livre de photos) s'installe à l'espace Mistral, un mystérieux « ground control » est attendu près de la gare. Enfin, pour la première fois, le Festival sort des frontières arlésiennes pour présenter trois expositions à la Collection Lambert à Avignon, au Carré d'Art à Nîmes et à la Villa Méditerranée à Marseille. Pour sa deuxième année à la tête des Rencontres, Sam Stourdzé gagne un nouveau pari : ancrer le festival dans le territoire tout en confortant sa dimension internationale.

Joë Hamman (debout), Jeanne de Flandreysy et Folco de Baroncelli en Indiens.
Avec l'aimable autorisation du Palais du Roure.



40 expos

Sans titre.

Concept et images par
TOILETPAPER magazine :
Maurizio Cattelan et
Pierpaolo Ferrari.

PHOTO



Don McCullin -Petit matin, West Hartlepool, comté de Durham, 1963. Avec l'aimable autorisation de l'artiste et de La Hamiltons Gallery, Londres.

LES NUITS DE LA PHOTOGRAPHIE

Mardi 5 juillet

Africa pop, artistes africains, photographie et musique, restauration et bar. Ground Control (près de la gare SNCF), de 18h à 2h.

Mercredi 6 juillet

Littérature et photographies. Ouverture gratuite en nocturne des lieux d'expositions, avec dans cinq d'entre eux, des lectures performances en résonance avec les expositions. De 19h à 23h.

Vendredi 8 juillet

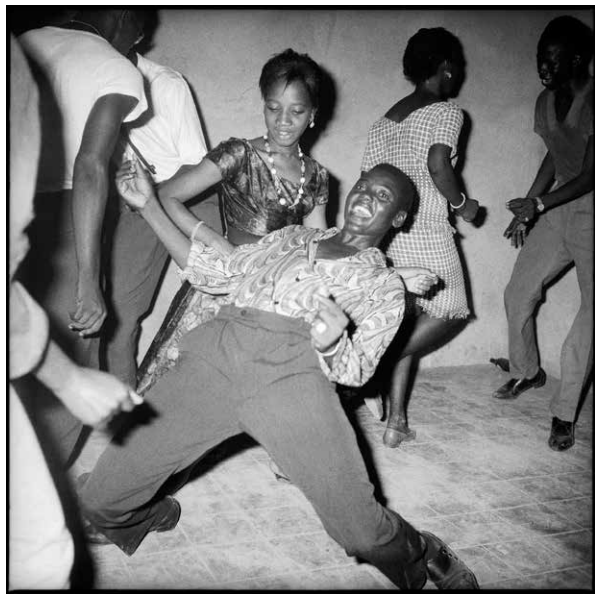
Remise des prix du livre d'auteur, livre historique et photo-texte. Hommage à Michel Tournier, et projections de Valérie Belin et Andres Serrano. Théâtre antique, à 22h, 15€.

Samedi 9 juillet

Remise des prix découverte, du LUMA Rencontres Dummy Book Award 2016, annonce du lauréat 2016 du PhotoFolio Review, lecture de PJ Harvey et projection Don Mac Cullin. Théâtre antique, à 22h, 15€.

Malick Sidibé - Regardez-moi ! 1962.

Avec l'aimable autorisation de l'artiste et de la galerie Magnin-A, Paris.



La belle nuit du jeudi 7 juillet

Comme l'année dernière, Les Rencontres et le quartier de la Roquette font leur « nuit » le 7 juillet. Côté Roquette, projections, illuminations, propositions en tout genre animeront les rues. Cette année, c'est Jungle Roquette qui nous attend, avec plantes et lumières dans la rue. De l'autre côté du pont, Les Rencontres d'Arles installent leur Nuit de l'année sur le site des Papeteries Étienne, pour une promenade photographique à travers 30 propositions projetées en boucle sur dix écrans. C'est aussi l'occasion de découvrir BYOPaper et les 30 artistes sélectionnés qui colleront leurs images sur les murs des anciens bâtiments des Papeteries. Et pour l'ambiance, Dj's, bar et food trucks sont de la partie.



Photo : O. Quérette / ektadoc / ville d'Arles.

Du 4 juillet au 25 septembre

Gratuit pour les Arlésiens. - www.rencontres-arles.com

137

artistes

L'Équipe d'Hara Kiri a testé
le Concorde, Hara Kiri, 1983.

Photographe : Jacques
Chenard dit Chenz.

De gauche à droite : Gébé,
Reiser, Cabu, Wolinski,
Georges Bernier alias
Professeur Choron, Cavanna,
Willem, Jean Fuchs.

Avec l'aimable autorisation de la
collection Marc Bruckert & Thomas
Mailaender.



La photographie contemporaine en lumière

Depuis 21 ans, le festival Voies Off met en valeur la jeune photographie en lui offrant une visibilité internationale lors des Rencontres d'Arles. Si les ateliers du matin sont réservés aux professionnels, les projections en soirées (dans une ambiance festive) sont ouvertes au grand public. Enfin, depuis quelques années, Voies Off fédère près de 100 expositions de photos qui s'organisent en ville et offrent une variété de regards et d'expériences.

COUR DE L'ARCHEVÊCHÉ

4 juillet

Inauguration à 21h30, projections à 22h30, et Les folles nuits, after DJ et VJ.

Du 5 au 8 juillet

Matinées pros, lectures de portfolios, aperomix à 19h, projections à partir de 22h30, Les folles nuits.

9 juillet

Nuit de clôture, remise des prix à 23h30.

LA NUIT À GRIFFEUILLE

Le 8 juillet

Vernissage de l'exposition sur les murs du quartier, repas de fête et projection, place Ferrié.

EXPOSITIONS ARLES OFF 2016

Du 4 juillet au 25 septembre

Plus de 90 lieux à travers la ville. Voir p. 24.



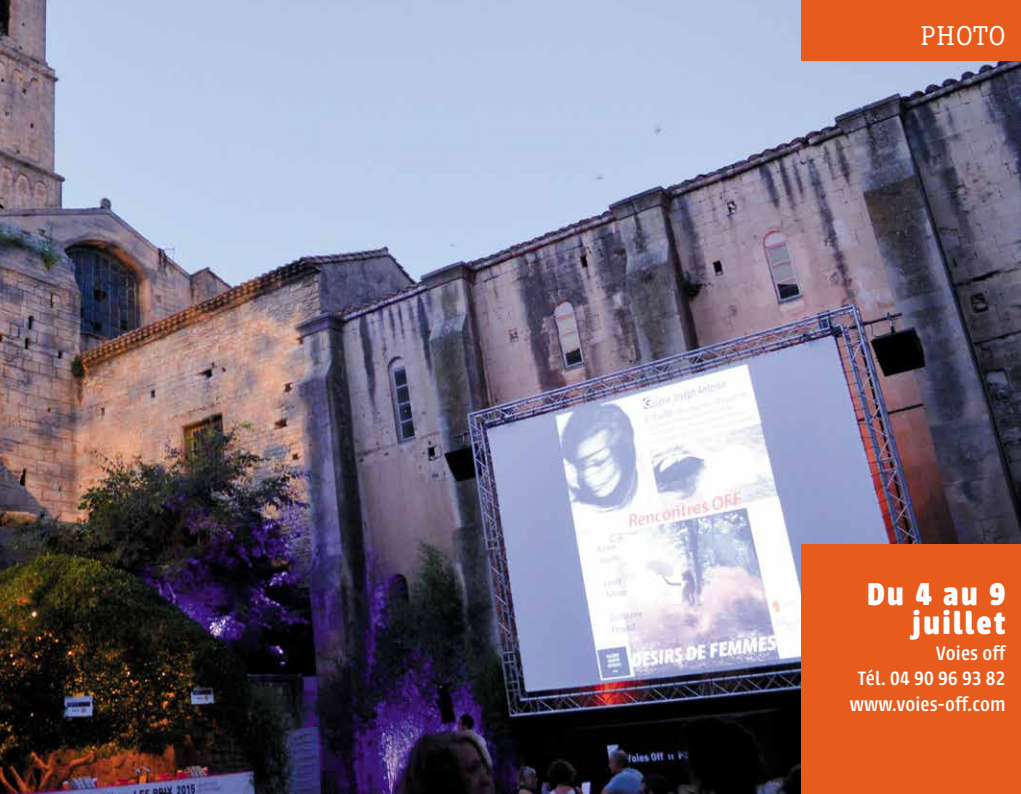


Photo : R. Boutillier / ville d'Arles.

**Du 4 au 9
juillet**

Voies off
Tél. 04 90 96 93 82
www.voies-off.com



Hans Silvester. Les Bench.

Russie, Japon, Éthiopie, éclectique Méjan

Le Méjan présente trois expositions dans le cadre du programme associé aux Rencontres d'Arles. La première, *Pas de deux*, confronte les photos de Kazuo Ono, cofondateur du mouvement de danse japonais buto, prises par les artistes Eikoh Hosoe et William Klein, à un reportage réalisé par William en 1961 à Tokyo, au moment où la ville se transforme en prévision des Jeux olympiques de 1964.

Avec *Restricted areas* de Danila Tkachenko, on explore les villes secrètes, bases militaires ou scientifiques de l'ex-URSS, strictement interdites d'accès et aujourd'hui désertées. L'auteur a obtenu l'European Publisher's Award for Photography 2015 pour ce reportage. À l'étage, changement d'univers avec *les Bench*, une ethnie du sud de l'Éthiopie, que dévoile le photographe Hans Silvester, membre de l'agence Rapho depuis 1965. Inlassable arpenteur de l'Afrique, il va à la rencontre de ces peuples menacés de disparition ou de bouleversements irrémédiables.

Du 4 juillet au 28 août

Chapelle du Méjan.

Entrée incluse dans le pass des Rencontres,
ou 8 € sans le pass. Tél. 04 90 49 56 78. www.lemejan.com

William Klein, Dance Happening
(Tatsumi Hijikata, Kazuo Ō no,
Yoshito Ōno), Tokyo, 1961.
Avec l'aimable autorisation de l'artiste.



Galleries et parcours du Off



Joe's road, Sans titre 2 - Fisheye Gallery.
Photo : Maud Chalard & Theo Gosselin.

Autour des Rencontres, des musées, du Méjan, les acteurs du Off se renouvellent à l'envi.

LE MAGASIN DE JOUETS

4 juillet au 15 septembre

La Fisheye Gallery de Paris présente On the road des photographes Julie Hascoët, Julien Lombardi, Julien Magre, Axel Morin et Brice Portolano et Joe's Road, de Théo Gosselin et Maud Chalard.

19 rue Jouvène. Tlj de 10h-20h jusqu'au 10 juillet, puis mercredi à dimanche. Fermé du 16 au 21 août.
www.lemagasindejouets.fr
www.fisheyeGallery.fr

GALERIE DE CONSTANTIN

Jusqu'au 20 septembre

Le monde des Gitans de Claude Noyer.

8, rue de l'Arc Constantin.
Tél. 06 04 19 42 01

ESPACE POUR L'ART

5 juillet au 6 août

îles, de Françoise Pérovitch.
Du mardi au samedi, 14h-19h
5, rue Réattu.

Tél. 06 74 69 21 92

MAISON DE LA VIE ASSOCIATIVE

2 au 24 juillet

Serge Assier (jusqu'au 15 août), Robert Rocchi, Jean-Claude Moste, Jean-Jacques Arnal.

25 juillet au 7 août

Alain Colombaud, Claude Suc, Michel Wayer, Rémy Daymond.

8 au 21 août

Jean-Louis Granier, Michel Bouisseau, Michel Lacanaud, Stéphanie Mariet.

22 août au 4 septembre

Bernard Raullet, Christian Peter, Jean-Louis Puech, Paul Wanko.

10h-19h

**2, boulevard des Lices.
Tél. 04 90 93 53 75.**

ABBAYE DE MONTMAJOUR

Jusqu'au 18 septembre

Carte blanche à Gérard Traquandi.

**Tous les jours, 10h-18h30
Route de Fontvieille.**

Tél. 04 90 54 64 17

**www.montmajour.monu-
ments-nationaux.fr**



Photo : R. Boutillier /
ville d'Arles.

ATELIER GALERIE

4 au 10 juillet

La Photographie autrement, de Claire Donjerkovic

**22, Rue Porte de Laure
Tél. 06 10 17 39 07**

GALERIE JOSEPH ANTO- NIN

4 au 30 juillet

Tropique du Cancer, d'Ulrich Lebeuf.

**Mercredi au samedi, 15h-18h
40, rue Émile Barrère.
galeriejosephantoninaries.
blogspot.fr**

L'ATELIER CINQ

3 au 21 juillet 2016

Le nommé Vood, paysagiste Van Gogh & Arles de Graziano Arici. Photos, textes et lecture, projection

de « Avoir le tournesol » de Speecher.

**Centre de la Résistance et
de la Déportation, bd Émile-
Combes et rue Condorcet.
Vernissage le 3 juillet à 18h.**

4 au 10 juillet

Rue vue, mode d'emploi. Planches argentiques de photogravure pour le livre « Rue Vue » de J-L. Bloch Lainé.

**PCF Arles - place Voltaire
Tél. 06 10 24 12 11**

GALERIE CIRCA

5 juillet au 24 septembre

Beneath / Beyond de Mireille Loup.

**2, rue de la Roquette.
Tél. 04 90 93 26 15**

FLAIR GALERIE**2 juillet au 27 août**

Zoom, photographies de Dolorès Marat, œuvre onirique, où les animaux jouent les vedettes.

Vernissage le 2 juillet à 18h30.

**3 septembre
au 26 novembre**

Jeux, encres et aquarelles de Lucio Fanti.

mardi à samedi 11h-13h et 15h-19h.

**11 rue de la Calade.
www.flairgalerie.com**

**L'HOSTE ART
CONTEMPORAIN****2 au 31 juillet**

Julien Lombardi, réflexion sur le tourisme, et l'ailleurs qui s'efface.

**7 rue de l'Hoste.
lhoste-artcontemporain.com**

LE 36ARLES**5 au 9 juillet**

Terrains de je(u)x photographies de Margot Sokolowska.

Projection de « Rêves » réalisée pour Une dernière nuit en enfer de D. Millo d'après Arthur Rimbaud.

**Vernissage le 6 juillet à 19h.
36, bd Clemenceau
le36Arles.canalblog.com**

LAND ART - IN SITU 2016**2 juillet au 30 septembre**

Créations dans l'espace public et installation sur le Rhône : Hélène Barrier, Marc Limousin, Djalouz et Pesca du Collectif Photograffée, Samira Amezghar, le CIQ de la Roquette. Partenariat avec les Musées départemental



Photo : Margot Sokolowska.

Arles antique et de la vannerie de Vallabrègues.
**Vernissage dans le jardin Hortus samedi 2 juillet à 19h.
www.culturesnomades.org**

**LE COMITÉ DU JUMELAGE
ARLES-VERCELLI****4 au 10 juillet**

Italie, les photographes racontent leur pays, par Claudio Argentiero, Virgilio Carnisio, Alessia Recupero, Giuseppe Cozzi, Raffaele Montepaone, Mario Vidor, en collaboration avec les Archives Photographiques Italiennes.

4 rue Plan de la Cour**GALERIE OMNIUS****4 au 11 juillet**

éditions Verlag Kettler.

4 juillet au 15 septembre

TERRA, Images satellites choisies par Alain Gachet, dans son répertoire spatial.

**4 au 11 juillet 11h-19 h,
puis, mercredi à samedi
15h-19h.**

**1 rue Vauban.
www.galerieomnius.com**

FONDATION M.R.ORTIZ**4 juillet au 20 septembre**



Time lines, ordre et désordre.

18 rue de la Calade
www.mrofoundation.org

ARCHA DES CARMES

1^{er} au 31 juillet

Photographies de Cécil Mathieu pour Les années Beauduc, de Laurence Nicolas et Daniel Pozner, et éditions Arnaud Bizationalion.

Vernissage le 1^{er} juillet à 18h30.

23 rue des Carmes.
potsandrine.wix.com/archa-descarmes

ACROAMA

4 juillet au 28 août

Photos d'artistes en live de Fred Eral.

Vernissage le 8 juillet à 19h.
Hôtel Le Belvédère, 5 place

Voltaire.
www.fred-eral.com

ATELIER KIKI TONNERRE

2 au 30 juillet

Avis de tempête, installations.

mardi à dimanche, 10h-12h et 15h30-19h30.

26 rue Raspail.
www.kikitonnerre.com

REGARDS & MÉMOIRES - SUMMERTIME

4 au 10 juillet

Six éditeurs de livres photos exposent leurs publications.

Bourse du travail, rue Émile-Fassin.
www.regardsetmemoires.com

L'ATELIER DU MIDI

4 au 17 juillet-août

Rétrospective de dix ans d'expositions.

15h-19h
1 rue du Sauvage.
www.atelierdumidi.com

ANNE CLERGUE GALERIE

5 juillet au 27 août

Marpessa et la Sicile, photographies de Fernandino Scianna.

12 Plan de la Cour.
www.anneclergue.fr

ARLES GALLERY

1^{er} juillet au 19 août

Wonderland.
7 juillet au 25 août.
Projections les jeudis soirs.
arlesgallery.com

26 août au 30 septembre*Et si Van Gogh avait eu un appareil photo ?***Du lundi au samedi, 10h-19h****8, rue de la Liberté.****Tél. 06 59 35 57 51****ATELIER CHRISTINE MILLERIN****2 juillet au 31 août***Portraits brodés en**relation avec le Musée Réattu.***7 rue de la Liberté.****ATELIER JOSÉ MANRUBIA****juillet et août***tous les jours, 16h-21h.**Les vendredis 8 juillet, 12**août et 9 septembre, apéritif musical à 19h.***3 rue Réattu.****Tél. 06 19 75 83 96****www.josemanrubia.com****AUX DOCKS D'ARLES****3 au 31 juillet***Tout s'est arrêté - Fiches industrielles, photos signées Wild.***44 rue du docteur Fanton.***Christine Millerin, portrait brodé.***ET AUSSI... LE PARCOURS DU OFF***La vie en bleu, d'Elizabeth Laforge à la Blue Art gallery jusqu'au 5 août.**Saudade, carnet de voyage de Vincent Aglietti à la galerie de Constantin.**Universum, de David Munoz à l'ingénu Restaurant.**Transitions, exposition de 6 photographes à l'Atelier d'Artiste.**La photo taurine : une culture de l'émotion, à la Muleta. O Dromos, de Dimitri Dimitracacos à la Caverne d'Ali Baba.**Le jazz au bout des doigts, de Sophie Le Roux à la galerie Tina.**Sur Moi, de Laurent Benaim. De profundis, de Fabrice Domenet. Ghislain Simard, à la galerie Hasselblad.**Les 5 frères Mansuy, à la brasserie Le Waux-Hall.**Venise fragile, d'Elena Franco au Bonheur d'Émilie.**Regard personnel... de Palermofoto à la Maison Dervieux Jordi Alcaraz jusqu'au 25 août, Galerie Inside Out, 21 rue de la liberté.**FOSSIL-isations, d'Alfons Alt à la Maison Molière.**Chairs de terre de Alain Rivière-Lecœur à l'Atelier Gaston-de-Luppé.*

Convivència, 15 ans de fête

Le Festival Convivència reprend ses quartiers sous les platanes de la place Léon-Blum, aménagée pour l'occasion en salle de spectacle. Autour des concerts de musique du monde, des fêtes occitanes au blues, du flamenco au rai, un village éphémère se monte pour se restaurer, danser, jouer, ou tchatcher avec les artistes du jour (à 15h30) et réfléchir à l'actualité. Les concerts sont gratuits.

lundi 11 juillet

Broussaï – reggae, à 19h.

mardi 12 juillet

*Delgres (Guadeloupe),
blues des Caraïbes, à 12h.*

mercredi 13 juillet

*Waed Bouhassoun (Syrie),
voix et oud, à 12h.*

jeudi 14 juillet

*Fiera (Provence-Occitanie),
à 12h, Musiques de fête, à
danser de *Guylaine Renaud*,
avec *Rita Macedo*, *Magali
Rubio* et *Patrick Vaillant*.*

vendredi 15 juillet

*Bernardo Sandoval et Serge
Lopez, duo Flamenco,
guitares et voix, à 12h.
Wach Raykoum
(Arles) de
la chanson
orientale au rai
contemporain,
à Griffeuille, à
19h.*

samedi 16 juillet

*Officina Zoé (Italie-
Pouilles), la morsure de la
tarentule ! à 12h.*

Du 11 au 16 juillet

Espace Léon Blum
Association Attention Culture
Tél. 04 90 47 55 35
facebook : convivencia13200



Photo : P. Mercier / ville d'Arles.

MUSIQUE



Taureaux et chevaux stars de l'arène

Les traditions camarguaises font vibrer l'amphithéâtre tout l'été, au rythme de trois spectacles par semaine. L'occasion de découvrir une pratique locale, la course camarguaise, sport d'adresse où le taureau tient la vedette. Le cheval Camargue est également à l'honneur dans un spectacle qui évoque le travail dans les manades et la relation profonde entre les gardians et leur fidèle monture.

LES COURSES CAMARGUAISES

Tous les mercredis et vendredis à 17h30.
Entrée 11€ adulte / 5,5 € enfant.

LA CAMARGUE AUX ARÈNES

Tous les lundis à 17h30.
Entrée 14 € adulte / 7 € enfant.



Du 6 juillet au 31 août

Arènes d'Arles, tél. 08 91 70 03 70.

www.arenas-arles.com

Tout feu, tout flamme

Après les cérémonies officielles, la Ville célèbre la fête Nationale en musique et en lumières. Le Groupe F, qui signe les plus grands shows pyrotechniques dans le monde, réserve à Arles un spectacle de haut niveau. Bals et concerts sont organisés avec la complicité du festival Les Suds à Arles.

10h

Rassemblement pl. de la République, départ en cortège vers le Monument aux Morts du bd. des Lices et allocutions officielles.

21h15

Bal populaire place Voltaire (jusqu'à minuit et demi), pour danser sur les tubes des années 80 à aujourd'hui, avec l'Orchestre LSP Music.

22h30

Feu d'artifice du Groupe F sur les quais du Rhône.

22h45

Concert de Bareto, formation péruvienne, qui mêle rock, reggae, dub, cumbia, salsa et merengue. Place de la République.

Les Suds à Arles

une scène pour le monde

60 concerts





En six jours et sept nuits, le festival Les Suds, à Arles fait vivre à la ville un moment intense. Au programme de cette 21^e édition, la soirée du Colombien Yuri Buenaventura, puis celle d'Emir Kusturica, homme de cinéma aux multiples casquettes, s'affichent déjà comme des temps forts mais la magie viendra aussi d'artistes moins connus. Ici, les horizons s'ouvrent et

se mélangent à la faveur de Moments Précieux dans la cour de l'Archevêché, de grands concerts au Théâtre antique, de scènes ethno-électro au Parc des Ateliers, d'apéros-découvertes, de créations avec les musées et des stages, ouverts à tous. Du Ghana au Brésil, de l'Angleterre à la Tunisie... les voyages organisés par Les Suds, à Arles réservent toujours des surprises.

TÊTES D'AFFICHE

Lundi 11 juillet

Noëmi Waysfeld et Uèi, cour de l'Archevêché, à partir de 22h. Entrée libre. Djs Zin et Zan, bodega ethnique La Muleta. À 23h. Entrée libre.

Mardi 12 juillet

Dorsaf Hamdani et Yuri Buenaventura au Théâtre antique à 21h30. DJ set Le Mood du Mahmood, bodega ethnique La Muleta à 23h.

Photo : J.L. Duzert.



Photo : Bastien Internicola.

41 stages

Mercredi 13 juillet

La Macanita et Emir Kusturica & The no smoking orchestra, au Théâtre antique à 21h30.

Patt Thomas et Kwashibu Area Band au Parc des Ateliers, 23h.

Jeudi 14 juillet

Anouar Brahem au Théâtre antique à 19h30.

Bareto sur la place de la République à 22h. Orion Raï, au Parc des Ateliers à 23h.

Vendredi 15 juillet

Blick Bassy et Ballaké Sissoko & Vincent Segal, Danyèl Waro au Théâtre antique à 21h30.

Pachibaba, Olivier Araste, Cyril Atel, Fixi au Parc des Ateliers à 23h.



Photo : Dragan Teodorovic BD.

Samedi 16 juillet

Nuit transe électro avec trois concerts et DJ sets de Puta ! Puta ! Au Parc des Ateliers à 21h30.

Dimanche 17 juillet

Journée buissonnière à Salin-de-Giraud. À partir de 11h, concert de Kala Jula, marché des producteurs, déjeuner en fanfare.

**Du 11 au 17
juillet**
suds-arles.com

Concerts et humour



Gipsy del Mundo et Raghunat Manet. Photo : DR.

CONCERTS

Samedi 2 juillet

Fête Brésilienne

Bal avec Forró de Rebeca, réunion de 100 percussionnistes, set DJ, atelier de percussions pour les enfants, bar et restauration.

Mas de Lucas, 18 draille des Jonquets à Arles, dès 17h. Entrée : 5 €.

Tél. 06 20 84 23 74. www.viagemsamba.com

Du 5 au 8 juillet

Les concerts de Quartier d'Afrique

Le 5 : *Kouroufia, pop funk. Le 6 :* *Tupaga reggae. Le 7 :* *Aywa, chants du Maghreb et rock. Le 8 :* *Sabaly, rock, reggae. Gratuits. Et les photos d'Hélène Cnaud et Rodrig Mbock sur les Pygmées du Cameroun.*

Place Patrat, La Roquette en soirée.

Du 18 juillet au 18 août

Les Estivales de la place Voltaire, proposées par l'association des commerçants : dix apéro-concerts les lundis et jeudis de 19h à 22h.

Samedi 30 juillet

Gipsy d'où viens-tu ?

Rencontre entre le groupe *Gipsy del Mundo* (Bik Régis, ses fils Mario, Chouchou et Régis) et Raghunat Manet, danseur et musicien indien, maître de musique traditionnelle. Un retour aux origines de la culture gitane. **Théâtre antique à 21h30.**
Entrée : de 21 € à 31 €. Tél. 06 16 94 37 83.

Mardi 16 août

Le Concerto de Aranjuez

Le guitariste Philippe Cornier fête ses trente ans de scène avec les compositeurs espagnols Rodrigo, Falla, Albeniz, Turina.

Église St Julien à 21h. Entrée : 12 € gratuit - de 12 ans. Tél. 06 13 12 04 86.

samedi 27 août

Festival Décib'Arles #2 : 10 groupes, tous styles confondus, venus du pays d'Arles, se succéderont de **17h à 3h** sur deux scènes...
Mas de Lucas, 18 draille des Jonquets à Arles.
Entrée : 5 € w.w. Tél. 06 77 10 41 69.

HUMOUR**Dimanche 7 août**

Anthony Joubert, saison 2

Entre Stand-up et comédie, l'humoriste Anthony Joubert, accompagné de musiciens, incarne des personnages attachants ou loufoques. Un spectacle drôle et émouvant.

A 21h, au Théâtre antique.

Entrée : 15 €. 10 €

(prévente www.francebillet.com
www.billetreduc.com,
tél. 0892 68 32 22)

Photo :
GVS Photographie.



Il était une fois **dans les**



Du 1^{er} juillet au 31 août

Visites guidées et animations comprises dans le prix d'entrée du monument (gratuit pour les -18 ans et les Arlésiens).

Tél. 04 90 49 38 20 - www.arles-agenda.fr

monuments

Tous les jours de l'été, le service du patrimoine de la Ville propose des reconstitutions, des spectacles, des visites contées, chantées, décalées dans les six monuments d'Arles classés au patrimoine mondial de l'humanité.... Ces animations pédagogiques et historiques, pimantées d'humour et de poésie, séduisent tous les publics.

TOUS LES LUNDIS

Le Moyen Âge à l'honneur : Visite contée par Fabien Bages, à 11h30 dans le cloître Saint-Trophime ; à 14h et 16h, visite atelier pour découvrir en famille le site des Alyscamps et fabriquer son propre blason.

LES MARDIS ET JEUDIS

L'Arles romaine dévoilée grâce aux reconstitutions historiques proposées par Acta : dans le théâtre antique, arts du spectacle à 10h et 12h et sports olympiques à 11h. À l'amphithéâtre, combats de gladiateurs à 15h, 16h30 et 18h.

MERCREDIS, VENDREDIS ET DIMANCHES

Des guides conférenciers proposent de visiter l'amphithéâtre (tous les jours), les cryptoportiques (mercredi), les Alyscamps (samedi) et le Cloître (dimanche) à 15h30 (en anglais) et 16h30.

TOUS LES MATINS

Visites guidées de l'amphithéâtre à 10h et 11h30.

415
visites
et animations

LES SAMEDIS

Spectacles : Les Archivistes rangent les Alyscamps avec la compagnie 1^{er} siècle, les 2, 9, 16, 23 juillet, 20 et 27 août à 16h. La fureur de l'amphithéâtre par la Cie Le Rouge et le Vert, 2 juillet et 13 août à 17h30, 30 juillet et 6 août à 16h. Voyage en Méditerranée aux Thermes de Constantin par Emmanuelle Bunel et Vincent Lafont, 9, 16, 23, 30 juillet et 6 août à 17h30. Les mémoires de l'amphithéâtre par Fabien Bages, 13 août à 16h et 27 août à 17h30. Rock 'n' roll versus psaumes au Théâtre antique par la Cie Le Rouge et le Vert, le 20 août à 17h30.

Photo : P. Mercier
ville d'Arles.



Photo : Rod Maurice, 2012.



Photo : Yann Orhan.



Photo : Élisa Parron.



Black M Photo : DR.



Photo : Ray Tarantino.

Les Escales du Cargo jouent la diversité

Pour son grand rendez-vous estival au Théâtre antique, le Cargo de Nuit a pensé à tout le monde. Les plus jeunes vont s'arracher les places pour la soirée qui associe le roi de l'afrotrap MHD et Black M, le rappeur aux « yeux plus gros que le monde ». Les trentenaires et plus retrouveront Louise Attaque, revenu après dix ans d'absence, et les reggaemen de Tryo. Enfin, les amateurs de mélodies soignées se réuniront autour du musicien italien Ludovico Einaudi, dont les compositions subtiles et mélancoliques accompagnent bon nombre de longs-métrages (dont *Intouchables*). Ce sera son unique concert en France.

Mardi 19 juillet

à 22h *Ludovico Einaudi*
45 €/ 55 €/ 65 €.

Vendredi 22 juillet

à 21h *MHD*
à 22h *Black M*
34 €/38 €.

Samedi 23 juillet

à 20h30 *Rit*
à 21h15 *Yves Jamait*
à 22h *Tryo*
37 €.

Dimanche 24 juillet

à 21h *Arman Méliès*
à 22h *Louise Attaque*
37 €/ 42 €.

**Du 19
au 24 juillet**

Théâtre antique.

www.escales-cargo.com



Le bel été de la

La structure de la tour LUMA se découpe maintenant dans le ciel d'Arles, les premiers arbustes du futur parc-jardin sont sortis de terre... Pendant que le chantier du Parc des Ateliers se poursuit à un rythme soutenu, la programmation de la Fondation LUMA passe à la vitesse supérieure. Entre l'arrivée de la troupe du danseur-chorégraphe Benjamin Millepied, l'exposition **Systematically Open ?** qui inaugure la Mécanique Générale renouvée, l'installation de l'artiste William Kentridge, mais aussi l'Atelier LUMA ou la Cuisine des Forges ; le programme se joue des étiquettes et des clivages pour offrir un été 2016 aussi audacieux que généreux qui attire l'attention de médias du monde entier.

Photo : H. Hôte / Agence Caméléon.



Fondation LUMA

VISITER

LE PLUS GRAND CHANTIER D'ARLES

La Maison du Projet, avec maquettes, plans du site, diaporama et films.

Tous les jours, de 10h à 19h30. Gratuit.

Visite guidée, qui commence à la Maison du Projet, se poursuit sur le site pour comprendre l'évolution du chantier, et s'achève à la Maison du Chantier. Un système de réalité virtuelle permet d'y découvrir le bâtiment conçu par Frank Gehry.

Durée 1h30, gratuit. Sur inscription sur www.luma-arles.org

Photo : H. Hôte / Agence Caméléon.



DE L'AÏOLI AU POULET YASSA

La Cuisine des Forges, ce sera comme à la maison : des "Mamans" provençales, marocaines, espagnoles, libanaises ou sénégalaises vont préparer avec amour des plats familiaux issus de leurs traditions culinaires.

Tous les jours (tartines et boissons de 10 à 19h et déjeuner de 12 à 15h) au Parc des Ateliers.

L'ATELIER LUMA AU TRAVAIL

Rassembler des savoir-faire, développer des compétences locales, partager des savoirs pour fabriquer des produits, inventer des solutions : ce sont les ambitions concrètes de l'Atelier LUMA, dont les premiers travaux seront présentés.

Atelier de la Formation. Gratuit.

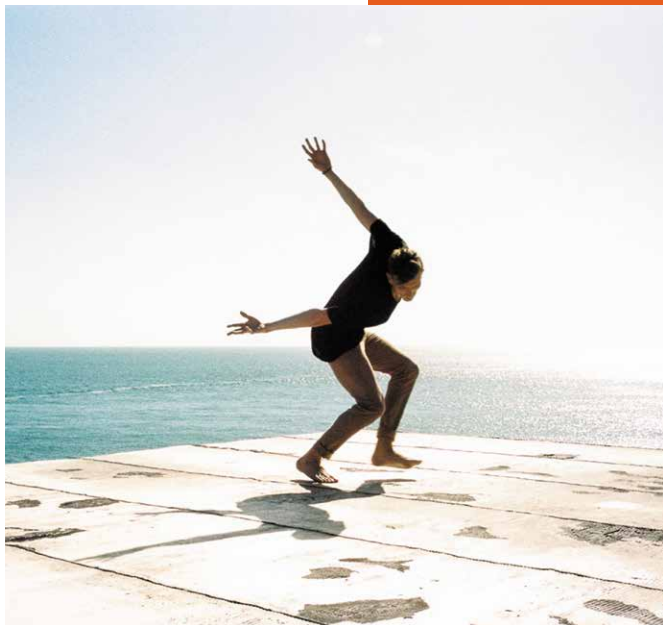


Photo : L. A. Dance Project.

MILLEPIED, DE LOS ANGELES À ARLES

C'est la première des résidences d'artistes souhaitées par la présidente de la fondation LUMA, Maja Hoffmann, sur le site du Parc des Ateliers. Et c'est une première éclatante : L.A. Dance Project, la troupe du danseur-chorégraphe Benjamin Millepied, s'installe à Arles pour trois ans. L'ancien directeur de l'Opéra de Paris entend « travailler, réfléchir et créer » en conjuguant ballet classique et danse contemporaine et en jetant des ponts avec d'autres disciplines telles que le théâtre, la musique, les arts plastiques. Ce qui correspond exactement à l'ambition affichée de la Fondation LUMA.

Du 7 au 13 juillet et du 23 au 25 septembre.

LUMA Arles

Du 4 juillet au 25 septembre
www.luma-arles.org

L'ENVOÛTANTE PROCESSION DE KENTRIDGE

L'artiste sud-africain William Kentridge a acquis une renommée mondiale grâce à ses grandes installations poétiques. Il présente à Arles *More Sweetly Play the Dance*, une procession musicale et animée, du sol au plafond sur 40 mètres de long, qui entoure et envoûte le public.

10h-19h30 à l'Atelier de la Formation. Gratuit.

SYSTEMATICALLY OPEN ?

Quatre artistes, Walead Beshty, Elad Lassry, Zanele Muholi et Collier Schorr, pour définir une nouvelle forme de présentation de l'image photographique. À La Mécanique, un atelier récemment rénové.

Tous les jours de 10h-19h30. 14€ ou inclus dans le pass des Rencontres d'Arles.

Zanele Muholi Bester 1 Mayotte, 2015
archival pigment print on acid free paper, courtesy.
Zanele Muholi Stevenson gallery,
South Africa and Yancey Richardson gallery new-york.



Plastiques parfaites au musée Réattu

Katerina Jebb,
Comme des Garçons,
2012.
©Katerina Jebb.



Artiste plasticienne, Katerina Jebb compose des images à l'esthétique empreinte d'hyperréalisme. A se demander si ses créations ne sont pas plus vraies que nature. Fascinée par les visages, les textiles, les reliques de l'histoire, l'artiste anglaise livre dans son exposition *Katerina Jebb - deus ex machina*, un univers baroque décliné en cent œuvres. Les inventaires des ateliers de Balthus, Picabia, les portraits de Kate Moss, Tilda Swinton... les vêtements créés par Christian Lacroix tissent un itinéraire à travers l'ancien Grand prieuré de l'Ordre de Malte. Réalisées avec un scanner numérique, les photographies des robes haute couture de l'Arlésien dégagent une impression de volume et de noblesse des matières. Jouant avec le très grand format, Katerina Jebb convoque un défilé de mannequins qui s'érigent ici au rang de déesses.

Jeudi 7 juillet

à 16h30 : signature

À partir de la photographie de *Katerina Jebb* du cendrier de Balthus, la société *We do not work alone* a réalisé une réplique en céramique. 200 pièces numérotées seront signées en présence de la plasticienne.

Mercredis 13 et 27 juillet,

10 et 24 août

à 14h30 : Réattu et compagnie

Visite et jeu en famille autour des collections du musée. Ouvert aux enfants à partir de 6 ans, accompagnés d'un parent. 3 € en plus du billet d'entrée. Durée 1 heure 30.

Katerina Jebb,
Comme des
Garçons,
Anna
Cleveland,
2015,
170 x 50.3.
© Katerina Jebb.



**Chaque mardi
sauf le 5 juillet)**

à 14h30 : visite commentée
de l'exposition par une
médiatrice du musée. 3 €
en plus du billet d'entrée.

**Samedi 17
et dimanche 18 septembre**

**à 10h30, 11h30, 14h30,
15h30 et 16h30** : atelier
Balayage de visages.
Réaliser son portrait en
utilisant la technique de
la photographe *Katerina
Jebb*.

Gratuit. Places limitées sur
inscription le jour même
au musée. Durée : 45
minutes.

Vendredi 30 septembre
à 18h : rencontre avec
Katerina Jebb.
Gratuit.

Un nu de Picasso

Le musée des beaux-arts de la Ville expose, jusqu'au 29 août, *Nu au bouquet d'iris et au miroir carré* (1934) de Picasso. Ce tableau, prêté par le Musée National Picasso, a rejoint les collections permanentes et particulièrement le département Picasso où sont conservés 57 dessins de l'artiste, suite au prêt du *Portrait de Lee Miller en Arlésienne* pour l'exposition *Picasso : un génie sans piédestal*, au Mucem à Marseille.

Pablo Picasso, *Nu au bouquet d'iris et miroir*,
huile sur toile, 1934, 162x130 cm, Paris.
Musée national Picasso / Succession Picasso 2016.



Du 2 juillet au 31 décembre

10 rue du Grand-Prieuré
Fermé le lundi.

Tél. 04 90 49 37 58. - www.museereattuarles.fr

Le son, tout un art

Promouvoir la création sonore, qu'elle soit le reflet d'un univers réel ou fictif, former ceux qui vont donner à entendre comme ceux qui écouteront, c'est l'objectif de Phonurgia Nova. L'association arlésienne, qui a contribué à la création d'un département sonore au mu-

sée Réattu, fête ses 30 ans, avec 30 jours de programme, 30 artistes de réputation internationale, 30 événements (écoutes, lectures, conférences, performances), des stages, des dispositifs sonores en ville, des émissions sur les ondes des stations 3DFM et Radio Grenouille.

LES NUITS D'ÉCOUTE

Le 7 juillet : *la nuit de l'année.*

Le 22 juillet : *la nuit du Rhône, avec le musée de la Camargue et Actes Sud.*

Le 1^{er} août : *la nuit du silence.*

Du 6 juillet au 4 août

Tél. 04 90 93 79 79

www.phonurgia.org

www.phonurgianova.blog.lemonde.fr

fb : Rewind / 30 ans



Passé recomposé

au Musée départemental Arles antique

Ouvert aux expériences artistiques les plus variées, le Musée départemental Arles antique propose des activités (stages adultes et enfants, visites thématique) autour de ses collections et du jardin Hortus et s'associe aux grands festivals de l'été : Les rencontres de la photo et les Suds. De quoi patienter en attendant le retour de César. Le célèbre buste, prêté au musée d'histoire de Marseille, regagnera le Musée, tout juste auréolé de trois étoiles au Guide Vert Michelin, le 2 août.



Du vendredi 1^{er} au mercredi 6 juillet

Bouteille, voyage à contre-courant

L'artiste Abraham Poincheval s'installe dans une bouteille géante, échouée dans le jardin Hortus. Un projet proposé par Le Citron Jaune, centre national des arts de la rue.

+ d'info

Musée départemental Arles antique
Presqu'île du Cirque-Romain
Tél. 04 13 31 51 03
www.arles.antique

Photo : Françoise Léger.

Samedi 2 juillet**Vivez le fleuve !**

Dans le jardin Hortus : atelier d'écriture, lecture publique, RiverMed jeu de plateau collaboratif, ludothèque de Martingale. Inauguration du festival In Situ, et promenades et navigation proposées par les CPIE Rhône Pays d'Arles.

Au musée : spectacle *Les voyageurs nocturnes*, par la compagnie *Troisième Rêve Théâtre*, à 16h et 21h.

Du 4 juillet au 28 août

Exposition Opération Condor, dans le cadre des *Rencontres d'Arles*. Joao Pina rend compte des conséquences des dictatures au Brésil, au Chili, en Argentine, Bolivie, Uruguay et Paraguay.

Du 4 juillet au 11 septembre

Exposition Lady Liberty, la fabrique photographique d'une icône. Dans le cadre des *Rencontres d'Arles*.

Du 11 au 17 juillet**Les Suds au musée**

Projections de documentaires et films, salons de musique, et concert de Chassol, le 11 juillet à 21h30.

**TRÉSORS D'ARCHÉOLOGIE
À LA VERRERIE**

Pour la 3^e année consécutive, une équipe d'archéologues du Musée, aidée d'un spécialiste des enduits peints antiques de l'Inrap (Institut national de recherche archéologique préventive) fouille le site de la Verrerie, à Trinquetaille. En 2014 et 2015, des fresques peintes sur les murs d'une demeure du 1^{er} siècle avant J.-C ont été retrouvées. Un trésor exceptionnel, par sa dimension, la richesse et la fraîcheur des coloris et par sa présence même en France. Les archéologues accueillent le public sur le site de fouilles, jusqu'au 27 juillet, tous les mercredis à 10h. Rv jardin de la Verrerie, devant la mairie annexe de Trinquetaille. Gratuit.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles.

Trente et un tableaux



Depuis son ouverture, la Fondation Vincent van Gogh Arles ne déroge pas à la règle d'exposer l'œuvre du maître hollandais. Le nouvel opus, intitulé *Van Gogh en Provence : la tradition modernisée*, offre un panorama de sept ans de production intense. Le visiteur s'immerge dans son univers à travers le portrait, la nature-morte, le paysage, déclinés en trente et un tableaux, prêtés par les musées Van Gogh à Amsterdam et Kröller-Müller à Otterlo. *Le Verger bordé de cyprès* aux influences japonisantes, *la Vigne verte*, *la Vieille Arlésienne...* retrouvent Arles où ils ont été créés.

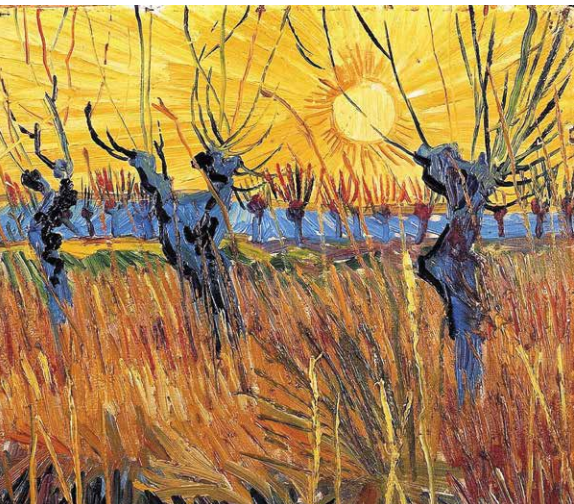
En résonance à ces trésors, l'artiste britannique contemporain Glenn Brown exprime son admiration pour Van Gogh dans l'exposition *Suffer well*. Au-delà de l'hommage, ses peintures, sculptures et dessins font aussi découvrir un travail inspiré de la sphère numérique. Tandis que *Yes, These Eyes Are The Windows*, fiction de Saskia Olde Wolbers renvoie elle au séjour du peintre au 87 Hackford Road à Londres en 1873-1874.

Vincent van Gogh, *Table de café et absinthe*, Paris, février-mars 1887.
Huile sur toile, 46,3 x 33,2 cm.
Van Gogh Museum, Amsterdam (Vincent van Gogh Foundation).

de Van Gogh à la Fondation



Vincent van Gogh,
Champ d'iris près d'Arles,
Arles, mai 1888.
Huile sur toile, 54 x 65 cm.
Van Gogh Museum, Amsterdam
(Vincent van Gogh Foundation).



Vincent van Gogh
Saules têtards au soleil couchant,
Arles, mars 1888.
Kröller-Müller Museum, Otterlo.



Glenn Brown.
Photo : R. Boutillier / ville d'Arles.





Photo : H. Hôte /
Agence Caméléon.

VAN GOGH LIVE ! SOIRÉES RENCONTRE, LECTURE ET CONCERT

Mardi 28 juin

à **19h30**, *Mon Van Gogh*,
discussion avec **Guillaume
Bruère**.

Vendredi 8 juillet

à **19h30**, lecture du poète
nigérien **Ben Okri**.

**Lundi 11 et
mardi 12 juillet**

à **21h**, concert de *Die
Polstergruppe* avec
Stephan Eicher.

Billets en vente sur
www.eticket-fvvga.com

Du 4 au 10 juillet

De 11h à 21h : ouverture
exceptionnelle des
expositions.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles.

Jusqu'au 11 septembre

35 ter rue du Docteur-Fanton

Tél. 04 90 93 08 08

www.fondation-vincentvangogh-arles.org

Piémanson, la plage d'Arles

Sept kilomètres de sable fin, une atmosphère du bout du monde, c'est la plage d'Arles. Piémanson, située à quelques minutes du village de Salin-de-Giraud, est l'une des rares plages du littoral méditerranéen située au cœur d'un espace naturel protégé, la Camargue, tout en offrant une aire de baignade surveillée, facile d'accès, même en transports en commun.

Farniente, baignades dans une eau à la qualité « excellente » d'après les dernières analyses effectuées, randonnées à cheval, à vélo ou à pied... À Piémanson, on profite d'un programme 100% nature. Enfin, une portion de la plage est également réservée au naturisme.



Piémanson

Accès par la RD 36.

Transports en commun : réseau Enviva, ligne 10,
du 4 juillet au 28 août. 1€. tout-enviva.com



Découvrir **la vraie Camargue**

MARAIS DU VIGUEIRAT

1^{er} juillet au 31 août

Visites guidées, à pied ou en calèche, sentiers, jardin potager en accès libre et gratuit. Expositions d'Alan Johnson et Cyril Girard, aquarelles et photos, stages photos de nature et en affût flottant.

Nouveau : parcours sonore « Les Voies du Rhône... paysages sensibles ».

Accessible aussi en vélo par la Via Rhôna !
Le jardin ethnobotanique, les promenades à cheval, le petit déjeuner en observatoire.

Marais du Vigueirat

Mas-Thibert

de 9h30 à 17h30. Tél. 04 90 98 70 91.

www.marais-vigueirat.reserves-naturelles.org

Photo : R. Boutillier / ville d'Arles.

MUSÉE DE LA CAMARGUE

Installé dans une ancienne bergerie à 10 km d'Arles en direction de la mer, doté d'une librairie spécialisée, le musée est incontournable pour comprendre la vie en Camargue, sa géographie, son histoire, son patrimoine.

**4 juillet
au 30 septembre**

L'exposition *Western Camarguais*, le bonus fait écho à celle des *Rencontres dans l'Église des Frères Prêcheurs*. On peut y visionner des films, voir les gants de scène de *Buffalo Bill* et les paysages qui ont inspiré les réalisateurs.

1^{er} juillet et 2 septembre

Yoga au musée à 18h.

Mas du Pont de Rousty
9h à 12h30 et 13h à 18h, tjl
sauf le mardi.
Tél. 04 90 97 10 82.
www.museedelacamargue.com

DOMAINE DE LA PALISSADE

Propriété du Conservatoire du littoral, à l'embouchure du Grand Rhône, le domaine de 702 hectares géré depuis 2014 par le Parc de Camargue se visite à pied ou à cheval.

5 juillet

Visite du site naturel de Beauduc à 9h30.

La Palissade
Salin-de-Giraud
Tous les jours de 9h à 18h.
Tél. 04 42 86 81 28
www.palissade.fr

LA CAPELIÈRE

Sur les bords de l'étang du Vaccarès, le plus ancien espace protégé de Camargue offre 1500 mètres de sentier, 4 observatoires, une exposition permanente sur la faune et la flore de Camargue. Et délivre les informations pour Salin de Badon et le Phare de la Gacholle.

La Capelière
C 134 route de Fiérouse
Tél. 04 90 97 00 97
www.reserve-camargue.org

Les Rues en Musique sur tous les tons



Organisée par le service de la culture de la Ville, la 14^e édition de ce rendez-vous propose 12 spectacles gratuits, poétiques ou décalés. Jazz, classique, rythmes caribéens, spectacles de rue... la surprise est à chaque coin de rue.

Mlle Orchestra.

Photo : Valerie Ferchaud.

**Du 29 juillet
au 19 août**

Gratuit

Service de la culture
de la ville d'Arles,
tél. 04 90 49 37 40
www.ville-arles.fr

Vendredi 29 juillet

Soirée d'ouverture sur l'esplanade du quai Saint-Pierre de Trinquetaille.

Dès 19h : Restauration, buvette.

20h30-22h30 : Salsa con Timba, rythmes des Caraïbes avec Daniel Maldonado et ses musiciens.

22h30-23h : Le Luminéole, ballet aérien d'un oiseau de lumière.

23h-0h30 : Balaphonics, 9 musiciens, avec balafon, cuivres et percussions.

Samedi 30 juillet

18h30-19h45 Pl. Voltaire. Youth Orchestra of Bucks County, soixante musiciens de Pennsylvanie, âgés de 14 à 18 ans, interprètent Bach, Strauss, Ennio Morricone...

Mercredi 3 août

18h30-19h30
Cour de l'Archevêché.
Coup de balai à la Scala, spectacle lyrique et acrobatique d'Adila Carles.

Vendredi 5 août

18h30-20h
Place Paul Doumer.
Mademoiselle Orchestra, fanfare théâtrale 100% féminine.

Samedi 6 août

18h30-19h45 Pl. Voltaire.
Zakouska, jazz des Balkans.

Mercredi 10 août

18h-19h30 Salle des Pas Perdus, Hôtel de Ville.
La Russie éternelle par Musica Antiqua Mediterranea, Grand prix de l'Académie du disque.

Vendredi 12 août

18h30-19h45
Place Paul Doumer.
Vice et Vertu, guitare flamenca et textes sulfureux, par Calle Flamenca.

Samedi 13 août

18h-19h30
Place Voltaire.
Tergiverswing, avec Tzwing wiz strings, 7 instruments à cordes et des rythmes swing et classique.

Mercredi 17 août

18h-19h15
Place Paul Doumer.
Sandie & The Soul Rocketts, reprises de Grace Jones, Stevie Wonder...

Vendredi 19 août

19h-21h
Soirée de clôture Place Voltaire. Vocal Expérience, jazz caribéen du groupe Jazz Ka Philosophy.



Adila Carles.

Photo : Bernard Pesce.



Photo : P. Mercier / ville d'Arles.

Des fêtes nature en Camargue et en Crau

RAPHÈLE

24 au 26 juin

Fête votive

9 juillet

Repas hommage au Père Roubaud, à **19h**. Tél. 06 67 93 84 87 / 06 62 12 42 65.

SALIERS

5 au 8 août

Fête du village.

MOULÈS

26 au 28 août

Fête du village orchestré par l'Estrambord moulésien : abrivado, encierro, tournoi de foot, bals et concours...

LE SAMBUC

8 et 22 juillet, 19 août

Tournois de pétanque et jeu provençal, en nocturne.

29 au 31 juillet

Fête votive organisée par le Comité des fêtes avec les manades et le club taurin du Sambuc. **31 juillet** : Capea avec l'école taurine d'Arles à **16h**.

MAS-THIBERT

10 juillet

Déjeuner hommage au Père Roubaud. Tél. 09 62 12 48 15.

6 et 7 août

Jeux taurins, bal, animations pour petits et grands organisés par le comité des fêtes et les associations.

SALIN-DE-GIRAUD

29 juin

Concert de la chorale Les voix salines, dans la salle polyvalente.

1^{er}, 8, 22, 29 juillet et les 12, 19 et 26 août

Course de taureaux emboulés aux arènes.

6, 13 juillet, 31 août

Course de vaches cocardières, par Provenço aficioun, Lou salinié et le Parc de Camargue, aux arènes à 18h.

13 au 16 juillet

Fête foraine et Fête locale

14 juillet Abrivado et bandido, par la Mairie d'Arles - Salin et le Comité de la Feria. **15 juillet**

Feu d'artifice tiré par le Groupe F, course de tau-

reaux emboulés. **16 juillet** abrivado, bandido.

17 juillet

Festival les Suds à Arles, quartier Badin. Marché des producteurs, concert de Kala Jula, repas en fanfare.

23 juillet

Soirée aux arènes avec Provenço aficioun.

24 juillet

Capea à 11h, novillada à 18h avec l'École taurine d'Arles.

30 juillet au 7 août

Festival Fol' été - Arts de la rue, explorations créatives avec Arts et partages.

6 août

Course de taureaux de l'avenir. Journée Antoine. Perez : abrivado et bandido avec le Comité de la Feria.

13 août

Fête de Badinville. Deux encierros par la Mairie d'Arles - Salin et le Comité de la Feria.

20 août

Course de taureaux. Fête de Prouvenço Aficioun : abrivado et bandido, avec le comité de la Feria.

27 août

Dé foulade avec Chop-chop et Les Péquélets et le Comité des fêtes, aux arènes.

3 septembre

40 ans du club taurin dans la salle polyvalente. Course à l'avenir, abrivado et bandido.

10 septembre

Course de taureaux de ligue Paca.

25 septembre

Course Camarguaise, Trophée Terre de sel.

Concours de pétanque de la Boule salinière à 15h. Les 2, 3, 16 et 30 juillet, 14, 28 août, 10 et 18 septembre au Boulodrome municipal. Le 9 juillet, devant la pizzeria Chez Nina, le 14 juillet Pl. Carle Naudot, le 23 juillet et le 24 septembre devant le Dély... cieux, le 7 août au Bar de l'Amitié, et le 21 août devant le Bar des sports.



Un été tonique

JOUTES PROVENÇALES

Dimanche 10 juillet

à 8h30, 4^e manche du Championnat de Provence. Canal d'Arles à Bouc. Targaire Arlaten. Tél. 06 11 79 87 53.

CANOË-KAYAK

Lundi 1^{er} août

à 10h, Raid littoral 13, arrivée quai du Rhône au niveau de la place Lamartine.

PÉTANQUE JEU PROVENÇAL

Mardi 5 et mercredi 13 juillet

à 10h, concours de Lou Gari Trencotaien, boulodrome Dailhan et terrain R.-Morel.

STAGES ET ATELIERS

du 11 juillet au 19 août

Activités plein-air du service animation de proximité (tél.04 90 49 47 59/60) et de la direction des sports (tél.04 90 49 36 85) de la Ville.

En juillet et août

Ateliers de Mom'Arles pour les 6-11 ans.

Môm'Photographies, les **6, 7 et 8 juillet.**

Môm' en musiques, du **11 au 15 juillet.**

Land'art, du **22 au 26 août.** Sur le chemin de l'école, les **29, 30, 31 août.**

Sur inscriptions, tél. 06 14 60 60 42 ou momarlles@momartre.com Ancien collège Mistral Rue des Carmélites.

BAIGNADE**Piscine Philippe-Rouget**

(Tournesol) à Trinquetaille

Jusqu'au 3 juillet

Ouverte les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 11h30 à 14h et de 18h à 20h30 ; le mercredi de 11h à 20h ; le samedi de 9h30 à 12h et de 15h30 à 19h ; le dimanche de 10h10 à 13h.

Du 4 juillet au 28 août

Ouverte tous les jours de 10h à 19h.

**Piscine Guy-Berthier
au Trébon**

Du 4 au 30 juillet Ouverte du lundi au samedi de 10h à 19h. Fermée le 14 juillet.

Bassins gonflables

de début juillet à fin août : à Salin-de-Giraud et au

Sambuc de 11h à 12h30 et de 13h30 à 19h ; à Mas-Thibert et à Raphèle de **12h30 à 19h**. Gratuit.

Dans toutes les piscines, seuls sont admis le maillot une ou deux pièces pour les femmes et le maillot slip ou boxer pour les hommes. Tél. 04 90 49 47 70.

PÊCHE À LA LIGNE**Samedi 2 juillet**

à 16h, initiation à la pêche par l'Association des pêcheurs d'Arles et de Saint-Martin-de-Crau et le CPIE Rhône, canal d'Arles à Fos. Sur inscriptions, tél. 04 90 98 49 09.

Jeudi 14 juillet

Concours Municipalité d'Arles de l'Association des pêcheurs d'Arles et de Saint-Martin-de-Crau, canal d'Arles à Fos. Tél. 04 90 93 36 74.



Photos : P. Mercier / ville d'Arles.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles.

Arelate

à la conquête d'Arles

Le festival Arelate fête ses dix ans et prend de l'ampleur. Entraînés par une poignée de passionnés, archéologues et historiens, les bénévoles se mobilisent pour reconstituer le passé romain d'Arles, chaque fin du mois d'août. La fièvre romaine gagne de plus en plus d'Arlésiens, avec par exemple, le Groupement des associations des commerçants qui transformera la rue de l'Hôtel-de-Ville en rue à la romaine. Pendant dix jours, défilés militaires, spectacles et reconstitutions de jeux du cirque, de combats de gladiateurs, représentations théâtrales, démonstrations de savoir-faire artisanal, ateliers pour les petits et les grands, conférences, affineront nos connaissances de ce passé lointain. Quant aux soirées Peplum, elles permettent de voir ou revoir quelques grands films de ce genre tout en muscles. Après avoir mis ses papilles au goût romain dans la taverne éphémère qui s'installe du 15 au 20 août dans l'enceinte du Théâtre antique.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles.

LES TEMPS FORTS D'ARELATE

Du lundi 15 au samedi 20 août

Festival du film Peplum, à 21h au Théâtre antique. Chaque projection est suivie d'une « nuit romaine », rencontre avec archéologues, pièce de théâtre...

Mardi 16 août

À partir de 16 h, place de la République : grand après-midi romain, avec défilé en centre-ville, cérémonie religieuse, combat de gladiateurs.

Du mercredi 17 au dimanche 21 août

De 10h à 18h dans le jardin de la Verrerie : campement romain.

Du vendredi 19 au mercredi 24 août

De 10h à 18h au jardin Hortus : le Musée départemental Arles antique organise ses Jeux Olympiques. Démonstrations, initiations pour petits et grands, et week-end d'olympiades.



Photo : P. Mercier / ville d'Arles.

Du 15 au 24 août

Tél. 04 90 18 41 20

www.festival-arelate.com

Au firmament du court-métrage

Le court-métrage, ce n'est pas seulement un tremplin pour les jeunes réalisateurs, c'est aussi une forme cinématographique à part entière, qui permet de présenter des œuvres percutantes, originales et novatrices. C'est le meilleur de la production mondiale que nous promet, pour cette première édition du festival *Au clair de lune*, l'association Phare. Une vingtaine de films réalisés en 2015, dans tous les genres, fictions, documentaires, animation, souvent primés dans des festivals étrangers, autour de thèmes universels comme l'amour, le travail, seront projetés au cours de trois soirées, au Théâtre antique, fin août. Trois prix seront remis : celui des étudiants, celui du public et celui d'un jury de professionnels réuni pour l'occasion. La soirée de clôture, avec la remise des prix et la projection des lauréats, sera aussi l'occasion d'assister à un ciné-concert. Une vraie fête du cinéma, avec en prime, buvette et petite restauration dans une ambiance ciné-club.



Du 25 au 27 août

Tarif : 6 €, 4 € (réduit), gratuit -18 ans.

Pass 3 soirées : 15 €.

festival.phare@gmail.com

www.festival-phare.fr

Tous en chœur pour **la Feria du Riz**

Fête d'un territoire qui revendique son identité et sa culture, la Feria du Riz invite à partager les traditions et l'art de vivre camarguais. Dans les rues, les bodegas, la foule profite des dernières notes estivales et apprécie les saveurs locales. Aux arènes, pour la première fois, un maestro, Luis Francisco Esplá, va toréer sur le décor qu'il aura créé pour la corrida goyescue, un spectacle unique en son genre.

Du 4 au 9 septembre

À l'espace Toros, taureaux, spectacles et animations aux corrales de Gimeaux. Entrée libre.

Du 9 au 11 septembre

Camargue Gourmande, à l'invitation de l'Office de Tourisme, réunit producteurs et artisans du Pays d'Arles sur la place de la République.

Samedi 10 septembre

à 17h Corrida Goyesque avec 6 toros de Zalduendo pour Luis Francisco Esplá, Morante de la Puebla et Juan Bautista. Accompagnement musical de l'orchestre Chicuelo et l'un des plus remarquables jeunes solistes au monde, le violoniste Paco Montalvo. à 21h30 Spectacle équestre gratuit aux

arènes, avec les centres équestres de la région.

Dimanche 11 septembre

à 11h : Novillada, avec les élevages français Blohorn et Laget pour le mexicain Leo Valadez, le vénézuélien Manolo Vanegas et l'arlésien Andy Younes.

à 17h : Corrida concours de six élevages, Puerto de San Lorenzo, Escolar Gil,

Alcurrucen, Tajo y la reina, Flor de Jara, Robert Margé pour l'arlésien Mehdi Savalli qui fête ses 10 ans d'alternative, Morenito de Aranda et Jimenez Fortes.





Photo : O. Quérette / ekaadoc / ville d'Arles.

**Du 9 au 11
septembre**

08 91 70 03 70.

www.arenes-arles.com

www.arlestourisme.com

ET AUSSI EN SEPTEMBRE

Du 9 septembre au 8 octobre

Exposition Pierre Della Giustina. Co-produite par l'association Originart et le service de la culture, cette exposition présentera des sculptures (dont cinq de plus de 2 mètres), des bas-reliefs, des gravures de cet artiste qui travaille le bois et les matériaux de récupération. À la chapelle Sainte-Anne, gratuit.

Du 16 au 18 septembre

Fêtes du riz.

Du 16 septembre au 19 novembre

Les 350 ans de l'Académie d'Arles.

17 et 18 septembre

Journées du patrimoine.

Le 18 septembre

Journée des associations.

17, 18, 23, 24 et 25 septembre

Musique en balade, concerts organisés par le conservatoire de musique du Pays d'Arles.

Note de la Rédaction : Sous forme papier ou sur l'Internet, « Arles Info » publie des informations communiquées par les organisateurs des manifestations et évènements programmés à Arles. La rédaction d'« Arles Info » ne peut être tenue responsable d'éventuelles annulations ou modifications qui interviendraient après la publication ou dont elle n'aurait pas été informée par les organisateurs. De même, l'annonce d'une manifestation dans « Arles Info » ne préjuge en aucune façon des autorisations administratives ou de sécurité auxquelles sont soumis les organisateurs.

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Philippe Thuru • **DIRECTEUR**

DE LA COMMUNICATION Christophe Cachera • **PHOTO DE**

COUVERTURE Johnny sur le tournage de D'où viens-tu Johnny (1963). Photographie de Claude Schwartz.

Avec l'aimable autorisation de l'association Claude

Schwartz photographe • **RÉDACTION** Marie-Pierre Garrabos

(rédactrice en chef), Frédérique Bourguet, Mélanie

Vallat-Cristianini, Françoise Maurette • **MISE EN PAGE**

C. Kay, B. Ghesquière • **IMPRESSION** Pure-impression •

DÉPÔT LÉGAL à parution • **RÉDACTION TÉL.** 04 90 49 37 92 •

COURRIEL magazine@ville-arles.fr • **DIRECTION DE LA**

COMMUNICATION ET DES RELATIONS PUBLIQUES Hôtel de ville

BP 90 196 - 13637 Arles cedex

tél. 04 90 49 37 92 -

fax 04 90 49 85 48

www.ville-arles.fr



ARLES

PATRIMOINE MONDIAL DE L'HUMANITÉ

Vos sites sur ordinateur, tablette et mobile

ville-arles.fr : le site de la mairie (services et administration en ligne).

arles-info.fr : les actualités de la ville d'Arles.

arles-agenda.fr : vos sorties au jour le jour.

phototheque.arles.fr : la photothèque municipale.

kiosque.arles.fr : magazines et programmes en consultation et téléchargement.



sur Twitter : twitter.com/VilledArles



sur Facebook : facebook.com/ville.arles

À l'Office de tourisme

Les pass qui donnent accès aux monuments et musées
ainsi qu'un tarif réduit à la Fondation Vincent van Gogh - Arles :

Pass Advantage, valable 6 mois : 15 € / 12 € ;

ou Pass Liberté, valable 1 mois : 11 € / 9 €.

Office de tourisme, tél. 04 90 18 41 20.

www.arlestourisme.com / ot-arles@arlestourisme.com

